



مجلس أوكام إسلام سيغافورا

خطبة جمعة

١٨ ديسمبر ٢٠١٥ / ٦ ربيع الأول ١٤٣٧

مغنع نبى صلى الله عليه وسلم – معحياتي ارتي كاسيه سايع دان رحمه

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، الَّذِي بَعَثَ مُحَمَّدًا بَشِيرًا وَنَذِيرًا
وَدَاعِيًا إِلَى اللَّهِ وَسِرَاجًا مُنِيرًا. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا
شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ
وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَالتَّابِعِينَ، صَلَاةً
وَسَلَامًا دَائِمِينَ مُتَلَازِمِينَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ،
اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيْ وَنَفْسِي وَإِيَّاكُمْ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

سيدغ جمعة يغ درحمتي الله،

ماريله كيت برساتو هاتي اونتوق منيغكتكن كتقوان كيت كقد الله
سبحانه وتعالى دغن ملقساناكن سكالالا فرينتهن دان منجاوهي سكالالا
لارغثن. سموك الله سبحانه وتعالى مغورنياكن كقد كيت كمانتنن ايمان،

أمين.

ساودارا-ساودارا یغ ساي کاسیهي،
د انتارا صفة دان فکرتي مليا سآورغ همبا الله سبحانه وتعالی کقد الله،
اداله شکور. برشکور ک-حضرة د اتس سکالا نعمت کورنيانث.
تيدق دافت دینافيکن د انتارا نعمت یغ تر بسر یغ الله انو کرهکن کقد
کیت اداله کلاهیرن نبی محمد صلی الله علیه وسلم کلاهیرن بکیندا ممباوا
چهاي کایمان دان هارفن کقد دنیا، د تغه-تغه کروساکن سوسیال،
کروننوهن اچلاق، کظالیمن دان فنینداسن.

ساودارا سکالین،

ملالوئي نبی محمد صلی الله علیه وسلم، کیت دافت معنالی سیاقا توهن
مها فنچیتقا دان کاکوغنث. دغن کحاضیرن بلیاوله، کیت دافت منریما
فسانن الهی یغ دأبادیکن د دالم کتاب سوچی القرآن. ملالوئي سنتونن
دان بودی فکرتین، کیت معنالی کمولیاان اخلاق. بهکن، کحاضیرن
نبی صلی الله علیه وسلم سرتا کتاباهنث تله ممرتبتکن أمة مأنسی
سلوروهن. باکایمان تیدق ساودارا، کتیک سآورغ همبا دأعکف هان
سباکاي بارغ داکن، نبی صلی الله علیه وسلم معاجر مأنسی بهاوا
فرهمبان هاپله میلیق الله سبحانه وتعالی لیه دري ایت، نبی صلی الله علیه

وسلم مغانو کرهکن کمولیان کفد ساورغ بکس همبا یغ برنام بلال
بن ابی رباح رضي الله عنه اونتوق ملاعوغکن اذان قرتام میرو مأنسی
کفد الله توهن سکالین عالم.

سبحان الله! سسوغکوهن کیت امت برشکور د اتس نعمت کورنیان
الله این. کیت برشکور کران الله سبحانه وتعالی منجادیکن کیت د
انتارا أمة نبین یغ ترچینتا. نبی یغ سنتیاس میکیکن کادان سرتا
کباجیکن فغیکوتن سرتا مندعاکن کسجهتران مریک. الله سبحانه
وتعالی برفرمان د دالم سورة التوبة اية ۱۲۸:

لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا
عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ
رَّحِيمٌ ﴿١٢٨﴾

یغ بر مقصود: “تله داتغ کفدامو ساورغ اوتوسن [الله] درقد کالغنمو،
بلیاو ساعت ترکسن دغن سبارغ کسوسهن یغ دتغکوغ اولیه کامو،
بلیاو ساعت مغيغینکن کبایکن باکی کامو، دان بلیاو فنوه فراسان بلس
سرتا کاسیه سایغ کفد مریک یغ بر ایمان.”

کاسیه سایغ نبی محمد صلی الله علیه وسلم کفد أمة-ن منچاقای تاهف
یغ لواریاسا. سهیغکاکن بلیاو خواطر سکیران أمة-ن برلییه-لیهن دالم

ملقساناڪن عمل عبادۃ، ڪران والاقون مندڪتڪن ڊيري ڪڏ الله
 مروفاڪن سواتو حال يڻ ترفوجي، دتاکوتي مريڪ اڪن ڪهیلڻ
 ڪسایمبڻن دالم هيدوف. سيدتنا عايشة رضي الله عنه برڪات:
 “سسوغڪوهن رسول الله منيڻڪلڪن سواتو عمالن يڻ بلياو سوڪ اونتوق
 ملاڪوڪنن سنڊيري، ڪران خواطر اڪن دلاڪوڪن اوليه اورغ-اورغ
 (لاين) سهيڻڪ دواجبڪن ڪ اتس مريڪ. [حديث روايه امام البخاري
 دان مسلم]

سريڻڪالي ڪيت مندغر نبي صلى الله عليه وسلم مڻوغڪف ڪات-ڪات:

لَوْلَا أَنْ أَشُقَّ عَلَى أُمَّتِي

يڻ برمقصود: “سأنداين اڪو تيدق ممبرتڪن أمة ڪو...“

سباڪاي چونتوه، بلياو مڻلڪن ڊري منجاڊيڪن برسواڪ واجب باڪي
 ستياف وضوء دان صلاة. بلياو جوڪ تيدق مڻاخيرڪن صلاة عشا' سمقاي
 ڪ فرتڻهن مالم، ڪران تيدق ايڻن مپوسهڪن اورغ راماي. بڪيتو جوڪ
 بلياو منولق اونتوق ڪلوار ملقساناڪن صلاة تراويح برجماعة د بولن
 رمضان، ڪران خواطر عبادۃ ايت اڪن دواجبڪن ڪ اتس أمة اسلام.

ساوداراكو یغ دکاسیهی،

کاسیه سایغ یغ دفاقرکن نبی محمد صلی الله علیه وسلم بوکن سهاج مروفاکن کاسیه سایغ ظاهریه سمات-مات. بهکن ای اداله کاسیه سایغ یغ مغالیر ک دالم جیوا، دان تیدق ترباتس دغن او کورن ماتیری دان کبنداءن.

دغرله چونتوه یغ دبریکن اولیه نبی محمد صلی الله علیه وسلم د دالم مگکالکن صدقه د کالغن قوم مسلمین. ایان مرغکومی قلباکای اسقیک دان تیدق ترباتس دغن ماتیری دان کواغن سمات-مات. نبی محمد صلی الله علیه وسلم برسیدا:

تَبَسُّمُكَ فِي وَجْهِ أَخِيكَ لَكَ صَدَقَةٌ، وَأَمْرُكَ بِالْمَعْرُوفِ وَنَهْيُكَ عَنِ الْمُنْكَرِ صَدَقَةٌ، وَإِرْشَادُكَ الرَّجُلَ فِي أَرْضِ الضَّلَالِ لَكَ صَدَقَةٌ، وَبَصْرُكَ لِلرَّجُلِ الرَّدِيءِ الْبَصَرَ لَكَ صَدَقَةٌ، وَإِمَاطَتُكَ الْحَجَرَ وَالشُّوْكَةَ وَالْعِظْمَ عَنِ الطَّرِيقِ لَكَ صَدَقَةٌ، وَإِفْرَاغُكَ مِنْ دَلُوكَ فِي دَلْوِ أَخِيكَ لَكَ صَدَقَةٌ.

یغ برمقصود: “سپومنمو کقد ساودارامو اداله صدقه، فرینتهمو اونتوق حال یغ بائیق دان لارغنمو درقد حال یغ موغکر اداله صدقه، فتونجو قومو کقد ساورغ یغ ترست اداله صدقه، فرهاتینمو کقد ساورغ یغ

بوروق اداله صدقه، اوسهامو اونتوق مغلواركن باتو دان دورى درى
جالن اداله صدقه، اغكاو تواعكن اير درى بكس ايرمو ك دالم بكس
ساودارامو اداله صدقه.“ [حديث روايه الترمذى]

الغكه ايندهن فتونجوق اين. الغكه بسرث معنى كاسيه سايع يغ تركندوغ
قدن. نبى محمد صلى الله عليه وسلم ايغين اكر كاسيه سايع ايت ترسبار
د كالغن مانسى سهيغك تيدق دتموقن لاکي اورغ يغ ككوراعن سرتا
يغ ممرلوكن د انتارا مريك.

بهكن كاسيه سايع دان كبايكن يغ سهاروسن كيت سباركن ايت بوكن
سهاج ترهادف ستياف انسان، بهكن ستياف مخلوق، بيناتغ دان سكاللا
چيقتان توهن. نبى برسبدا يغ برمقصود: “تيدكله ساورغ مسلم مناخم
تانمن كچوالي اف يغ دماكن درين منجادي صدقه باكين، اف يغ
دچورى منجادي صدقه، اف يغ دماكن بيناتغ ليار منجادي صدقه، اف
يغ دماكن بوروغ منجادي صدقه دان تيدكله اي دروكيكن اوليه اورغ
لاين كچوالي ايت منجادي صدقه باكين.“ [حديث روايه امام البخارى
دان مسلم]

سقسىكنله واهاي امة نبى محمد صلى الله عليه وسلم اكن كاسيه سايع

جونجوغن ترچينتا! حياتيله دغن سباءيق-باءيقن اجرن نبي محمد صلى الله عليه وسلم فستين اكن لاهير لبيه راماي درماوان-درماوان، فنچينتا- فنچينتا عالم سكيتر، دان انسان-انسان يڭ هيدوڤن برسینر دغن چهاي رحمة دان کاحسانان.

ساوداراکو،

سهاروسن کيت يڭ مڭاکو أمة نبي محمد صلى الله عليه وسلم ڦرلو مڭهيدوڤکن کبايکن سرتا مپيارکن کاسيه سايڭ سڦرتي يڭ دأجرکن بکيندا. کيت جوک ڦرلو ملعکڦکن ڦماهن حکوم اکام دغن ادب براکام. اين اکر عمالن کاکامان کيت موده دهرکائي مريک دسيکيليليڭ کيت.

مک ساوداراکو، سانداین چينتا کيت کڦد نبي محمد صلى الله عليه وسلم اداله بنر دان إخلاص، مک اي اکن ترڦانچر ملالوئي ڦربواتن دان ڦريادي کيت. ليهت سهاج کهيدوڤن ڦارا صحابة رضي الله عنه، مريک تله مڭوربنکن جيوا، راک بهکن هرتا اونتوق الله دان رسولن. نامون اين تيدق سامسکالي منيمبولکن راس سومبوغ دان بڭکا ديري. سباليقن، مريک سنتياس مرنداھکن ديري دان بروسها اونتوق تروس منمبهکن عمالن دان مڭهارڦ کنجرن توهن سهاج.

اوليه ايت جاغنه كيت منجادي اورغ يغ معاكو چينتاكن نبي محمد
صلى الله عليه وسلم تتاڤي تيدق منجاك هوبوغن سسام انسان. جاغنه
كيت معاكو منگقكن سنة رسول الله صلى الله عليه وسلم تتاڤي سنغ
مپاكي تي اورغ لاي ن دغن فركاتان ماهوقون تيدق-تندوق.

قستيكنله ساودارا، ساندائ نر كاسيه كيت كقد رسول الله صلى الله
عليه وسلم، ستياڤ مانسي، بهكن مخلوق الله د سكيليج كيت اكن
مراساكن كسنتونن، لاي ن مليا، دان منداقت منفة درقد كوجودن كيت
برسام مريك. قلاجريله دري علماء كيت يغ منظاهير كن چينتا مريك
ملاوئي عمالن دان ادب. علماء كيت ملاهير كن كاسيه مريك كقد
رسول الله صلى الله عليه وسلم دغن بروسها كيكيه مغميمقون، مبحافل
دان كمودين منرغكن حديث-حديث رسول الله صلى الله عليه وسلم
چينتا مريك تيدق ترحد هان قد ككاتا دان فاكاين ظاهر. چينتا كقد
نبي محمد صلى الله عليه وسلم تريكت كقد سلوكن منگقكن القرءان
دان سنة. تتاڤي چينتا ترسبوت دداسري قعواسان علمو يغ مندام،
ممر كتيقكن(mempraktikkan) سنة نبي محمد صلى الله عليه وسلم دام
قلباكا ي سودوت كهيدوقن كلوارك دان مشاركت، سرتا مپنتوه
كهيدوقن انسان لاي ن.

سموك الله منجاديكن كيت أمة يث مهمي مقصود كاسيه سايع دان رحمة،
سرتا مپياركنش كقد كسلوروهن مخلوق. أمين يا رب العالمين.

بَارَكَ اللهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ
الآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلْ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ
الْعَلِيمُ، أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ
الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ فَيَا
فَوْزَ الْمُسْتَغْفِرِينَ وَيَا نَجَاةَ التَّائِبِينَ.